

BULETINUL AGRICOL

AL CAMEREI DE AGRICULTURĂ A JUDEȚULUI ARAD

STRADA GH. POPA No. 4.

Apare la 1 și 15 a lunii.

Redacția și Administrația:
Arad, Str. Gh. Popa No. 4.
Palatul Domeniilor

Redactor responsabil:
Ing. Agr. Insp. NICOLAE POPESCU
Directorul Camerei de Agricultură

Abonamente:
Pentru județul Arad pe un an Lei 50.—
Pentru alte județe pe un an. „ 200.—

ACȚIUNEA

Camerei, relativ la distribuirea semăntelor selecționate de grâu

În urma activității noastre ce depunem deja de al cincilea an dela existență, relativ la îmbunătățirea semăntelor de grâu, și bazați pe datele adunate cu ocaziunea experimentărilor făcute pe teren, am ajuns ca azi, întreg județul să-l putem împărți în 3 regiuni mai însemnate din punct de vedere al producerei grâului de, calitate absolut corespunzătoare pentru comerțul intern și extern de cereale.

La repartizare am fost necesitați ca pe lângă altele să ne orientăm, în primul rând după însușirile semăntelor și, a doua oară după calitatea solului, precum și însușirile specifice ale regiunilor respective, climă, precipitații etc., căutând ca fiecare soi de grâu să nu-l dăm decât numai în locuri potrivite.

Și pentruca planul nostru, ce contemplam deja dela începutul activității Camerei pe chestiunea îmbunătățirii semăntelor de grâu să ne succeadă în mod corespunzător așteptărilor, în ultima ședință a Consiliului de Administrație s-a adus hotărârea ca în toate trei regiunile fixate, în anul 1931, să se distribue soiurile principale de grâu numai pentru înmulțire. Anume s-a fixat planul ca, în fiecare comună, prima oară să se formeze cu semănta ce o dăm în anul curent mai multe stațiuni de înmulțire și numai după recolta viitoare, adică în vara anului viitor 1932 să pornim a distribui grânele selecționate direct din acele stațiuni, agri-

cultorilor mici, pentru a-și schimba semănta lor.

Călăuziți de această ordine de idei deci, Consiliul a aprobat planul următor în privința acțiunii noastre amintită mai sus:

IN REGIUNEA I.

în care se cuprind comunele din plasa Pecica, Sântana și o parte din Aradul-Nou și Chișineu să se distribue pentru înmulțire la câte 3-6-10. agricultorilor mai de seamă din fiecare comună, cari au rezervat pentru însemnarea de toamnă cel puțin 10. jugh. pământ bine prelucrat, câte 1000 kgr. semăntă selecționată „Bankut No. 1201.“

IN REGIUNEA II.

în care se cuprind comunele de peste Mureș, din plasa Aradul-Nou, să se distribue pentru înmulțire la câte 3-6-10 agricultorilor mai de seamă din fiecare comună, cari au rezervat pentru însemnarea de toamnă cel puțin 10 jugh. pământ bine prelucrat, câte 1000 kgr. semăntă selecționată „Semănta No. 117.“

IN REGIUNEA III.

în care se cuprind comunele de pe Valea Mureșului, din plasa Radna, Podgoria din plasa Șiria și Ineu, Luncă din plasa Ineu, și o parte dintre comunele din plasa Șebiș, să se distribue tot pen-

tru înmulțire la câțiva agricultori, soiurile „Semânta 117” și „Odvos 146.”

În părțile deloase ale județului tot în asemenea condițiuni ca mai sus să se distribuie soiul „Odvoș 116”.

La caz că ne va mai rămâne o cantitate oarecare din aceste soiuri de grâu selecționat, după terminarea acțiunii de sus cu plăcere vom distribui și altor agricultori mici, cari se vor prezenta cu cerele lor.

Pentru agricultorii mici din regiunile I., II. și III. cari au pământuri buiace, grase, s'a rezervat grâul selecționat „Marquis 118” cu pai tare și cu spic fără țepe.

Totodată s'a rezervat pentru regiunea III-a soiul „Bankut No. 5” cu pai mai slab dar cu boabe foarte oțeloase.

Distribuirea se va face în schimb și nu pe bani. Anume fiecare agricultor va preda Camerei

110 kgr. (Unasutăzece) kgr.

grâu de al său, sănătos, curat, vânturat, treerat cu maximum 2% corpuri străine și cu 78—79 kgr. greutate Hlitrică pentru

100 kgr. (Unasută kgr.)

semântă ce va primi dela Cameră.

Preluarea semânței se va face de fiecare agricultor, cu trăsura sa direct din magazia noastră Arad, sau din magazia producătorului, unde Camera are adunat grâul. Termenul de preluare va fi fixat pentru fiecare comună separat de către Primăria comunală în cointelegere cu Camera. Preluarea se va face în baza actelor justificative ce vor fi eliberate de către biroul nostru.

Pentru a putea începe din vreme distribuirea semințelor, rugăm deci pe toți D-nii Pretori să dispună de toate măsurile în consecință ce cred de bine, după aceia rugăm pe toți D-nii Notari, Primari, precum și pe D-nii Președinți ai Comitetelor Agricole locale să ia măsuri de urgență, ca circulara noastră să fie imediat publicată în comună, aducându-se conținutul ei și prin baterea tobei la cunoștința agricultorilor.

Cererile ce se vor anunța la Primărie vor fi trecute în tablou care pentru regiunea I. se vor încheia și trimite Camerei necondiționat până la data de 10 Septembrie a. c. iar pentru regiunea II. și III. se vor încheia și trimite Camerei până la 15 Septembrie a. c.

Cu ajutorul recoltei din anul viitor apoi ne va reuși ca în regiunile susindicate să pornim la îndeplinirea ultimei faze a acțiunii noastre, adică la distribuirea cu grosul a semințelor acestora de grâu selecționat între agricultorii de prin comunale alor 3. regiuni, reuzând astfel a însemânta un teritor de peste 40 - 45.000 jugh. în total.

Având un teren atât de considerabil însemântat cu soiuri bune și alese, vom putea în urmă să ne prezentăm și noi pe piețele din străinătate cu grâu tip, standardizat, de soi și calitate superioară uniformă ca și alte țări producătoare de peste Ocean cari în ziua de azi ne fac concurență atât de sdravănă cu cerealele lor.

DIRECȚIUNEA.

Răpciuga.-Muci. Cârțița

Sub numirile de mai sus, nu trebuie să se înțeleagă, că sunt trei diferite boale, ci una și aceeași boală după cum iese la iveală prin nări, sau prin piele.

Este cea mai periculoasă boală, atât pentru cal, măgar, cât și pentru oamenii care-i îngrijesc, întrucât este foarte lipicioasă și odată ce-i atinge, boala nu iartă nici pe unul, leac nu are, cu toate, că din cele mai vechi timpuri și până acum oamenii de știință și-au dat silința cu sacrificiul vieții lor, să găsească mijlocul de vindecare.

Avem în vedere, că și județul Arad este încă destul de bântuit de această grozavă boală și cum acest județ are un număr de aproape 62.000 cai, cea mai mare parte din rasele Nonius și 1/2 englez, reprezentând un capital de cel puțin 800 milioane lei, având în vedere, că majoritatea crescătorilor, confundă această boală fără de leac cu gutunarul obișnuit al cailor, este bine ca toți crescătorii să cunoască ce este boala de mucii, pentru a o declara de îndată la Primărie, Doctorul veterinar să poată lua măsurile legale la timp, pentru a evita pierderi prin nenumărați cai uciși, nenorocirea prin molipsirea oamenilor. Citiți deci cu atențiunea cuvenită rândurile de mai jos, pentru a fi bine lămurii, semnele boalei descriindu-le pe înțelesul poporului, deasemenea și măsurile ce sunt de luat.

Semnele Mucilor. — Sau Rapciugei

Boala stă dese-ori multă vreme ascunsă în trupul cailor, măgarilor și catărilor, trece une-ori și câțiva ani până ce iese la iveală prin scurgerea pe nări a mucilor, a așazisului gutunar; și când mucii iese la iveală se arată astfel: Cele mai de multe ori mucii se scurg dintr'o nară, obișnuit din cea stângă, mai rar din amândouă și scursoarea când apare este mai mult, sau mai puțin mare,

când albicioasă cu mici grăuncioare în ea, când gălbui, sau galben-verzui amestecată uneori și cu mici vinișoare de sânge; dar ori de ce culoare ar fi mucii sunt totdeauna lipicioși, murdărind aripele nasului și chiar buzele, lăsând o poșghiță murdară. Scursoarea nu este în totdeauna puturoasă și asta face de multe ori pe crescători să nu bănuiască adevărata boală de mucii și să zică că animalul este atins de gutunar.

Dacă îndreptați capul calului spre lumină pentru examinare, fiți cu multă băgară de seamă, să nu vă sforăie calul ca să vă stropască mucii în obraz, ochi, gură, nas, căci v'ați îmbolnăvit. Examinând calul, veți vedea, căscând puțin aripele nărilor, — niște bubulițe mici — dela bobul de cânepă, până la mărimea unei mazere și de multe ori veți observa printre ele și rani urâte de diferite mărimi, mai ales pe pielea zgârciului, care desparte cele două șghiaburi ale nasului, asemănătoare cu rănile urâte ale sifilisului omului, numite *Șancar*, ceace în boala calului putem să le numim „șancărul răpciugei”.

Acest șancăr al mucilor sau răpciugei, ajunge de multe ori, ca să se întindă peste tot zgârciul acesta, până în fundul nasului și nu sunt rare cazurile, când rănile acestea rozând mereu în grosimea zgârciului, reușește să-l și găurească până în cealaltă parte.

Dacă examinați între fălcile calului, veți simți prin pipăit, sub piele, o umflătură sau două, cele mai dese ori numai dintr-o parte și de obicei în partea unde curg mucii. Umflătura aceasta, o veți simți neregulată, formată din mai multe umflături de diferite mărimi, mai mult, sau mai puțin rotunde asemănătoare unor boabe de mură, tari, nedureroase și prinse de rădăcina limbei, sau de osul maxilar și pe care lunecă pielea ce acoperă jghiabul de sub fălci, iar poporul a botezat-o „mura”. Ea nu răsuflă sub fălci decât foarte rar. În buba mânzului sau în gutunarul calului totdeauna umflătura de sub fălci este mai mare, caldă, moale și totdeauna răsuflă, lăsând să se scurgă un puroi albicios.

La calul cu mucii deși nu-i dispăre pofta de mâncare, mănâncă zi și noaptea tot ce-i se dă, dar nu se prinde carne de el, se va observa că mereu slăbește și din zi în zi i se numără mai bine coastele, părul se zbârlește și își pierde luciul și în sfârșit dela una la două săptămâni înainte de a muri nu se mai poate ridica de jos, stă ca și damblagit pe o lătură din cauza slăbirei peste măsură, la urmă moare în cele mai mari și neînchipuite chinuri.

Ce este Cârțița

Nu este altceva, decât răpciugă, care în loc să iasă la iveală prin nări, răsuflă prin piele și iată cum:

Se va observa, că calul schioapă de obicei de un picior de dindărăt, chișița se umflă în primul rând și de acolo umflătura caldă și foarte dureroasă se întinde mereu până la foale (abdomen).

Nu târziu, după o săptămână, sau două, umflătura se retrage, lăsând în locul ei o dără ridicată și lungă asemănătoare uneori unei crăci cu ramuri și în scurt timp pe această dără iesă din loc în loc câte o răsuflătură asemănătoare unor coșurisau unor buoale dela mărimea unui bob de ma-

zăr, până la aceea a unei nuci; părul în dreptul acestor răsuflături se zbârlește și se umezește, scurgându-se din ele o zămă asemănătoare oloului de floarea soarelui. Rănile care apar apoi sunt și ele niște rani urâte „șancăre adevărate”, care ca și cele din nări nu se mai vindecă. Poporul a botezat-o aceasta formă a boalei de „cârțiță”, căci într'adevăr ca și acest mic animal boala de răpciugă face cărări în grosimea pielei ca și cârțița pe sub pământ, făcând cuiburi și răsuflători întocmai ca și mușuroaiele de cârțiță. Sub forma aceasta a răpciugei, animalul slăbește și mai repede și la urmă aproape de moarte boala mai răsuflă și prin nări, după cum am arătat mai sus.

Semnele răpciugei pielei se pot observa și în alte părți ale trupului și anume: la picioarele dinainte, la spete, coaste și chiar la fălci.

Cum se pot îmbolnăvi oamenii de răpciugă

Un om se poate îmbolnăvi cu cea mai mare ușurință de răpciugă din următoarele cauze:

1.) Dacă un cal răpciugos strănută în față și stropii de mucii intră în ochi, în nări și pe obraz și dacă există pe piele vre'o zgârietură anterioară sau în urma scârpănării, cu siguranță că se va produce o infecțiune de răpciugă. Prin ochi și nări se molipsește omul ușor, deoarece atât globul ochiului, cât și pleoapele sunt captușite pe dinăuntru de o pielea foarte subțire și străbătută de o bogată rețea de vinișoare de sânge și limfă, putându-se astfel ușor și repede absorbi în sânge microbul răpciugei. Tot așa se petrece infecțiunea și prin nări.

2.) Dacă se umblă cu mâinile în nările calului răpciugos și nu se face îndată spălături cu săpun și apoi cu o soluție antiseptică Creolină Pearson 4—5 la sută; Acid Fenic 3—5 la sută. Sublimat 1 la mie, Sodă 3—4 la sută, etc. și dacă cu aceea mână nespălată și nedesinfectată se dă pe la ochi ori se introduce degetul infectat în nas, sau prin scârpănătură se produc leziuni pe obraz ceafă, sau în altă parte a corpului, cu siguranță că se produce molipsirea.

3.) Tot astfel, dacă după ce s'a umblat la caii răpciugoși, stă omul la masă fără să se spele și desinfecteze pe mâini, iarăși se dă ocazii destul de prielnice a se infecta prin hrana ce se introduce în gură, prin scobirea dinților cu chibrituri, ace, etc.

Astfel fiind, dacă oamenii și-ar da seamă, cât de ușor se pot molipsi ar fi cu mult mai precauți și nu s'ar încăpățina susținând, că nu este pericol, că au mai umblat oameni cu cai cu gutunari și n'au pățit nimic. Este mai bine ca omul să se ferească și să vadă răul mult mai periculos, căci este în joc viața lui și a familiei, care rămâne la voia soartei.

Care sunt semnele Răpciugei la om

Dacă omul se îmbolnăvește ușor, nu se vindecă însă niciodată, știința nu a putut să găsească încă leacul, așa că odată molipsit este condamnat să moară repede în cele mai îngrozitoare chinuri și iată în câteva cuvinte tabloul boalei:

Pe om îl cuprinde după o zi, mult două friguri, din ce în ce mai mari cu scuturături mai

groaznice, apucându-l dureri de cap, care nu se mai pot domoli cu nici un medicament. După alte 2—3 zile se umflă picioarele, simțind dureri mari pe la închieturi, apar apoi niște bube urâte pe frunte, față și în nări, niște sancăre (răni urâte) scurgându-se aceiași muci, ca și la cal; ghindurile de sub fălci se umflă și ele, omul slăbește repede, nu mănăcă nimic, aiurează, respirația devine din ce în ce mai grea, simțirea se pierde din ceas în ceas și moare în cel mult 15 zile, îndurând chinuri groaznice.

Cum se pot îmbolnăvi caii de Răpciugă?

Când calul răpciugos stă între alți cai, fie în grajduri, fie la pășune, fie într'un târg de animale, obor de cereale, etc. se pot molipsi foarte ușor caii sănătoși, în modul următor:

Adăpându-se cu găleata din care a băut calul răpciugos sau bând din jghiaburile fântanelor, unde au fost adăpați astfel de cai bolnavi, pășcând pe locurile unde s'au scurs mucii răpciugei, mănăcând din aceeași ierlă, sau traistă; întrebuințându-se perii, pături, țoale, țeseli dela caii răpciugoși pe cei sănătoși, boala se transmite cu multă ușurință.

Măsurile de luat contra boalei

Odată ce se cunoaște semnele boalei atât la cal, cât și la oameni și modul cum se pot molipsi, să vedem care sunt măsurile de aplicat pentru a ne scuti de așa mari nenorociri.

Omul cuminte, chiar dacă nu are boală între caii săi, se duce la Primărie, declarând unde se găsesc cai bolnavi sau bănuți de mucii. Proprietarul calului răpciugos, sau locuitorul care a denunțat cazul, capătă dela Primărie o dovadă că în ziua aceea a făcut declarația, fiind obligat cel interesat a feri de ori ce atingerea calul său, sau caii săi bolnavi, până la sosirea Medicului Veterinar. Acel, care nu face dovada declarației se pedepsește cu amendă și chiar cu închisoare, — după gravitatea cazului și pe lângă aceasta animalele constatate răpciugoase se ucid imediat fără de nici un drept la despăgubire.

Odată declarația făcută se întrunește comisia de constatare și de prețuire și după depunerea jurământului legal, caii răpciugoși se ucid, cadavrele după autopsie se ard în cimitirul de animale, unde resturile se îngroapă în întregime, cu piele cu tot, la adâncime de cel puțin 2 metri. Proprietarul în baza actelor primește despăgubirea legală.

Dacă se constată calul sau caii răpciugoși, că sunt din altă localitate se urmărește de unde au fost acei cai și se iau măsurile care le prescrie legea și anume:

Când nu se poate ști sigur, că au fost izolați caii răpciugoși, se ultuiesc toți caii din comună, ori cât de mulți ar fi, căci prin aceasta ultuire se poate descoperi toți caii cari au boala ascunsă în trupul lor și aceia care la două ultuiri arată, că au intrînsii boala, se prețuesc și ucid, căpătând proprietarii despăgubirea legală fiind obligați să facă curetenia și desinfecțiunea ordonată de Doctorul Veterinar și dacă mai are cai trebuie să-i țină izolați.

În grajdurile unde s'au găsit astfel de cai trebuie să se facă neapărat următoarele:

Cum se desinfectează un grajd?

1. Se închide grajdul în care nu se mai umblă cu picioarele goale și nu se lasă să umble nici un animal, fie câine, pisică, porc, găini și alte hoare — și pentru a se face desinfecția se cumpără 3—8 kg. sodă și doi saci cu praf de var nestins cu care substanțe amestecate cu apă se face desinfecția, după ce s'a făcut curetenia radicală a grajdului în modul următor.

2. Pentru ca să se poată face o curetenie și o desinfecție bună și să nu se ducă frica că s'ar putea întâmpla ceva, este nevoie de un om de ajutor, și de o căruță cu un cal, sau mai bine cu doi boi, bine închisă de jur împrejur, ca să nu cadă gunoiul și resturile de nutreț, ce vor rezulta din curățire.

Observând ca pe mâini să nu fie răni, înțepături, sau sgârieturi, se adună din ierlă, grătar și de jos, tot nutrețul rămas și cu o furcă se cară cu băgare de seamă afară în curte, și dacă în apropiere nu este casă, nutrețului-i se dă foc pentru a fi nimicite pe loc.

Tot astfel și gunoiul uscat din grajd. Dacă aceasta nu se poate, atunci se va căra cu aceea căruță și tot pământul din grajd săpat pe o adâncime de 10 cm., amestecându-se — chiar din grajd — țărâna cu mult praf de var nestins și astfel dus totul la cimitirul de animale. Ajuns aici, se răstoarnă conținutul și se alege cu furca și cu grebla tot ce este uscat, nimicindu-se prin ardere restul se îngroapă ca și stărvurile de cai răpciugoși la 2 metri adâncime, peste care se arde o bună căruță de paie, ca să se desinfecțeze locul.

Dacă grajdul are podelele bune, se vor opări și spăla cu soluție fierbinte de sodă 3—4 la sută, întrebuițând pentru aceasta 3—4 kgr. sodă la 100 litri de apă fierbinte.

Dacă grajdul n'are podele, sau sunt putrezite se scoate din grajd și se arde până ce se fac cărbune, iar locul astfel curățit de pământul infectat se va presăra cu cât mai mult praf de var, care se stinge cu apă, pe loc — și în lipsa acestuia cu cât mai multă cenușă de lemn.

Mai rămâne tot astfel să se spele cu leșie fierbinte de sodă 3—4 la sută, grătarul, ierla, ulucul, ciutura dela fântană și dacă ele sunt de tot vechi, se vor nimici tot prin ardere.

Să nu se uite a spăla tot cu o astfel de leșie fierbinte în crop și stâlpii, ușorii dela uși, ușile și căruța de gunoi și tot ce a venit în atingere cu caii răpciugoși. Traistele vor fi puse la fierț tot în leșie de sodă și tot astfel se vor spăla bine într'o astfel de leșie, păturile, țeselele, periile, hamurile, căpestrele, hainele șorturile și tot ce a mai venit în atingere cu astfel de cai, precum și găleata cu care se adăpa în grajd vor fi spălate bine cu leșie fierbinte.

Îndeplinind cu sfințenie toate măsurile de mai sus, nu se poate să mai existe frica că s'ar mai putea produce o molipsire s'au că s'ar molipsi alți cai ce s'ar introduce în acel grajd.

Medic Veterinar Primar

Dr. Gh. Al. Martha.

Prețul de bază al sfecelei de zahăr

Dela data de 25. August 1931. s-a început scoaterea sfecelei de zahăr care după ce vor fi preluate, fabrica de zahăr conf. art. 11. alin. 3. din contract în termen de 20 zile, socotind dela livrare va trebui să fixeze netto prețul de bază al materialului brut ce i s-a predat.

Dat fiindcă în contractul ce fabrica a încheiat cu producătorii nu este nimic mui detaliat, relativ la fixarea prețului de bază, amintit mai sus și.

Având în vedere că în urma acestui fapt, agricultorii producători pot fi expuși la o trăgănare eventuală a chestiunii până la calendele grecești.

Camera prin Directorul ei, care de altcum este și membru delegat în Comisiunea mixtă a zahărului, de pe lângă Ministerul de Industrie și Comerț a luat măsurile necesare ca să se facă intervenția necesară la Ministerul Industriei și Comerțului, la Ministerul Agriculturii și Domeniilor și la Uniunea Camerelor de Agricultură, București, pentru a putea fi puși în posesia informațiilor de tailate, relativ la ceea ce ar fi de întreprins în vederea apărării intereselor agricultorilor, față de aceasta nesiguranță în care au ajuns din cauza condițiilor neprecise din contract.

Rezultatul ce vom primi se va publica în buletin.

N. P.

Intrebări și răspunsuri:

Intrebarea No. 1.

Rog sfaturi de ce boală suferă strugurii? Carol Fesler Măderat.

Răspuns la întrebarea No. 1.

Strugurii trimiși de D-voastră sunt atacați de mană. (Plasmopara viticola B. T.) care se prezintă sub forma ceiaze americani o numesc. „Grey-rot“.

Bobitele nu prezintă la exterior indicării nici micelium care este ascuns înăuntru. Aceasta formă a bolii poate fi ușor confundată cu vătămarea bacterială a strugurilor. Boala aceasta nu este însă studiată pe deplin și lipsesc date precise în aceasta privință. În ceiaze privește combaterea acestor două boli putem recomanda stropirea în deosebi a strugurilor cu zeama Bordoleză (1.5—2%) care trebuie să fie neutră și să nu dea reacțiuni alcaline.

Intrebarea No. 2.

Rog sfaturi cum și prin ce material putem stârpi șobolanii (potocii?)

Răspuns la întrebarea No. 2.

Sunt deobște cunoscute pagubele directe și indirecte cauzate de șobolani. În afară de stricăciunile și pagubele materiale ce ne fac șobolanii ca, sporindu-se în fiecare lună, consumă cantități însemnate de alimente, desfundă și deteriorează clădirile, pericolul cel mai mare a șobolanilor pentru omnire constă în răspândirea bolilor ca tuberculoza, tifos, pestis, trichinozis etc. căci șobolanii sunt purtători de bacterii bolilor mai sus amintite.

Șobolanii îi putem stârpi prin trei metode și anume: prin inocularea bacteriilor tifosului, prin

otrăvuri tari și prin ceapa de mare. Prima metodă în cazuri puține are efectul dorit, căci culturile tifosului sunt nu numai față de om și animal inofensive, dar de multe ori și față de șobolani. Metoda doua: așezarea alimentelor otrăvite, cu fosfor arsen etc. este foarte periculoasă atât pentru oameni, cât și pentru toate animalele domestice. Otrava nu o putem recomanda nici din faptul, că sunt cazuri, când șobolanii primesc și consumă otrava însă o varsă iarăși afară și umblând, în toată casa se răspândește pericolul otrăvirii. Metoda a treia ceapa de mare se poate recomanda căci este relativ eficient, destul de eficace și nu e periculos nici pentru om, nici pentru animale.

Ceapa de mare cuprinde materii vătămătoare numai pentru șobolani. În stare proaspătă are un miros greu, stoarce lacrimi din ochi iar sucul atingând pielea omului produce dureri arzătoare ca dela urzici. Întrebuințarea se face în modul următor: Ceapa tăiată în felii subțiri se prăjește în unsoare ca ceapa obicinuită (fără să fie arsă) și se amestecă bine cu un aluat de făină de porumb la care se adaugă și puțin zahăr. Aluatul astfel preparat îl învelim în hârtie de ziar nefolosit ca alimentul să nu prindă miros străin și îl așezăm pe un loc ce a fost des frecventat de șobolani. În cazul când ceapa de mare preparată cu aluat va fi pusă pe locuri unde umblă și animalele de casă ca pisici și câini, atunci din 6 cărămizi arse vom clădi un mic tunel, în mijlocul căruia așezăm aluatul în hârtie, așa, că numai șobolanii îi pot ajunge. Așezarea aluatului se va repeta până la complecta stărpire a șobolanilor.

Luând în considerare că șobolanul se mută la vecini dacă este conturbat însă în scurt timp se întoarce înapoi, procedura noastră numai atunci va avea un efect de lungă durată, când în acelaș timp depunem pe mai multe locuri și în vecinătate de unde s-ar putea alimenta din aluatul preparat cu ceapa de mare. Avem de notat, că tot în acelaș timp trebuie să îndepărtăm ori să închidem alte alimente cu cari s-ar putea nutri pentru a fi constrâns la consumul alimentului depus de noi. Ceapa de mare se poate procura dela Farmacia Jahner din Timișoara, Fabrică Str. Dacilor 21. cu de 30—60 Lei bucata după mărimea cepelor.

Cumpărați dela Camera de Agricultură a Județului:

1. Mașini de sămănat de prima calitate fabricat Melchior, care se vând cu reducere.

2. Pluguri Eberhardt cu 20% reducere de preț.

3. Preparat „Porzol” pentru saramurarea sămânței de grâu; — cu prețul de Lei 95.— per 1 kgr. ab magazia Camerei Arad.

Copie după circulara Uniunii Camerei de Agricultură București No. 93. din 10. August 1931. relativ la combaterea boalelor contagioase la animale.

Avem onoară a Vă trimite elăturat un exemplar din circulara No. 169. 171 din 31. Iulie a. c. trimisă de Ministerul de Agricultură tuturor prefecturilor din țară, cu privire la lupta contra boalelor infecțioase la animale.

Având în vedere importanța ce o prezintă această chestiune, avem onoare a Vă ruga să binevoiți a stărui la îndrumarea populației rurale și autorităților comunale asupra modului cum trebuie să se comporte pentru a reduce posibilitățile de infecție la animale.

Președinte:
(ss.) L. Burada

Directurul General:
(ss) Ticulescu

MINISTERUL AGRICULTURII ȘI DOMENIILOR

Direcțiunea zootehnică și sanitară veterinară.

Nr. 169.791/31 Iulie 1931.

CIRCULARĂ

Obiect: Măsurile pentru a preveni boalele contagioase la animale.

Domnule Prefect,

În cursul acestui an s'au ivit numeroase cazuri de antrax la animale și la om, producând enorme pagube economice și morți omenești.

Cauza acestei stări de lucruri rezidă în următoarele fapte:

Populația are obiceiul de a lăsa sânge animalelor atinse de orice boală; această practică are drept consecință răspândirea tuturor infecțiilor, dintre care cea mai periculoasă este antraxul (dalacul).

Un alt obicei, și mai dăunător, care produce pagube economice neînchipuit, de mari, este acela de a părăsi cadavrele de animale, în loc de a le îngropa.

Pentru a pune mai bine în evidență gravitatea acestui fapt, vom semnală epizootia cea mai puțin luată în seamă de populație — holera pasărilor — care produce pagube de sute de milioane anual, prin marele număr de pasări de curte care mor de această boală.

Populația stăpânită de credință și de o rutină primitivă, aruncă cadavrele de pasări pe drum sau la vecini, sau le atârână într'un par și cu modul

acesta se propagă infecțiunea care nu mai poate fi stărpită.

Pagube mult mai mari sunt produse prin părăsirea cadavrelor de animale mari, pe drumuri, pe câmp sau pe alte locuri unde se produc cazurile de moarte și unde devin prada câinilor și a altor animale cari își iau sarcina de a răspândi infecțiunea.

Dacă acest obicei este foarte păgubitor în general, pentru infecțiunea de cărbune este dezastruos din următoarele motive.

Cadavrul unui animal mort de dalac, dacă este lăsat neatins, se sterilizează în câteva zile prin distrugerea microbilor boalei; dacă însă este jupuit sau deschis, microbii venind în contact cu aerul, se sporulează adică se transformă în sămânță și sub această formă de spori rezistă ani îndelungați la toate cauzele ambiante care distrug ceilalți microbi.

În acest mod, animalele care pășunează pe asemenea locuri se infectează de dalac, se infectează deasemenea prin fânul recoltat pe același loc.

Pentru că pieile reprezintă o valoare comercială, cadavrele se jupoaie adeseori; în scopul de a înlătura acest neajuns, legea de poliție sanitară veterinară prevede la art. 67, par. III, al. b, despăgubire cu 30%, pentru cadavrele carbunoase, declarate, însă nedeschise și nejupute.

Această dispozițiune face să se presupună că proprietarii de animale moarte de cărbune nu vor mai fi tentați să ia pielea de pe cadavru, pentru că pierd prin aceasta dreptul la despăgubire, care este mult mai însemnată decât valoarea pielei.

Cu toate acestea, declarațiunea nu se face în toate cazurile, cadavrele se jupoaie și apoi se părăsesc sau se aruncă, constituind pentru dalac, mai cu seamă, un permanent izvor de infecțiune și sunt regiuni la noi în țară unde animalele nu pot pășuna fără a se infecta.

La această largă contribuțiune aduse de populațiune în propagarea boalelor infecțioase la animale, autoritățile comunale nu aduc aportul la care sunt obligați prin legea de poliție sanitară veterinară.

Conform art. 38 din legea de poliție sanitară veterinară, comunele sunt obligate să aibă cimitire pentru îngroparea cadavrelor de animale și să îngrijească de ridicarea acelor cadavre.

Dacă multe comune au asemenea cimitire, ele nu sunt folosite la destinația lor; sunt uneori cultivate pentru diferite scopuri, iar cadavrele de animale sunt aruncate sau părăsite după ce au fost jupuite.

Din cele arătate, rezultă marea importanță a îngropării cadavrelor și mai ales a acelor carbunoase, cu pielea cu tot, de aceea, declarațiunea tuturor cazurilor de moarte este absolut necesară, pentru ca medicii veterinari, în posesiunea cadavrelor, să dispună îngroparea lor conform prescripțiilor legale.

Față de această situațiune care nu poate dăinui fără a păgubi economia națională în modul cu totul îngrijitor, am onoare a vă ruga să binevoiți a pune în vedere autorităților comunale din județul Dvs. următoarele:

1. Toate comunele trebuie să aibă cimitir pentru îngroparea cadavrelor de animale conform

art. 38 din legea de poliție sanitară veterinară; au deasemenia datoria de a îngriji de îngroparea tuturor cadavrelor, inclusiv a pasărilor. Puțurile seci sunt deasemenia recomandate, îndeplinind foarte bine oficiul de cimitir.

2. În conformitate cu art. 53 din aceeași lege, este oprit a se face orice fel de operațiuni pe animale atinse de dalac sau pe cadavrele lor, pentru a se evita contactul sângelui cu aerul.

Carnea, grăsimea, laptele, pielea, lâna, părul, etc., dela asemenea animale nu pot fi întrebuințate întrucât microbul sporulat nu poate fi distrus decât prin ardere.

Cum populațiunea nu poate deosebi dalacul de alte boale, dar totuși poate să-și dea seama dacă este o boală infecțioasă sau nu, pentru că toate boalele infecțioase produc febră mare, ceea ce se poate verifica prin termometru și chiar prin ajutorul mâinei, să se pună în vedere că la asemenea animale să nu se lase niciodată sânge, pentru că, pe lângă că nu poate ajuta în nici un mod la tratarea boalei, dar se răspândește infecțiunea pe locul unde cade sângele infectat.

Cadavrele unor animale care au fost atinse de boale febrile să se lase neatinse, anunțându-se medicul veterinar respectiv, pentru a se constata cauza morții și a dispune, conform prescripțiilor legale, urmând ca în cazurile de dalac să se acorde despăgubire prevăzută prin lege și care depășește cu mult valoarea pielei.

3. Declarațiunea boalelor și morților la timp, pe lângă că este o obligație, poate apăra populațiunea de noi cazuri de boală, pentru că s'ar putea lua din timp măsurile necesare reducându-se în aceeași măsură pierderile economice pe care le încercăm actualmente.

În cazurile de dalac se poate face un tratament curativ al animalelor bolnave prin serul special de o eficacitate sigură sau se pot face vaccinațiuni preventive, care apără, într-o măsură animalele în contra acestei boale, operațiune care se poate face de două ori pe an, statul despăgubind pe proprietari în cazuri de accidente, care se produc câte odată.

Data fiind gravitatea situațiunii, am onoare a vă ruga Domnule Prefect să binevoiți ca, împreună cu D-l Medic Veterinar primar al județului, să luați măsurile necesare, pentru ca atât populațiunea cât și autoritățile comunale de sub ordinele Dvs., să fie bine edificate asupra datoriilor ce au, în ceea ce privește boalele infecțioase și în special dalacul și să cunoască că toate călcările dela dispozițiunile legale semnalate vor fi urmărite și pedepsite în mod riguros.

Ministru, G. Ionescu-Sisești.

p. Director, C. Popazolu.

No. 4325/1931.

CIRCULARĂ

Către toți agricultorii cultivatori de semințe de lucernă și trifoiu roșu.

Obiect: Examinarea sămânțelor de trifoi și lucernă.

În conformitate cu normele stabilite la congresul internațional pentru controlul semințelor

ținut la Olanda în 1931. Stațiunea Agronomică Centrală București a fost desemnată ca să constate buruienile ce însoțesc semințele de lucernă și trifoi din țara noastră pentru a se putea determina proveniența acestor semințe pe piețele străine, înlesnind astfel aflarea amestecurilor străine și vânzarea semințelor noastre.

Rugăm deci pe toți agricultorii, cultivatori de semințe de lucernă și trifoi să trimită Camerei Agricole Arad îndată după treerat $\frac{1}{2}$ kgr. semințe de lucernă și trifoi necurățite adecă așa cum au eșit din mașina de treerat. Probele să fie bine împachetate și să conțină o etichetă cu numele cultivatorului, comuna, plasa, suprafața cultivată și producțiunea totală.

Director
ss. N. Popescu
Ing. Agr. Insp.

Secretar
ss. D. Crișan.

No. 4324/1931.

CIRCULARĂ

Către toți cultivatorii de orz din județ.

Obiect: Examinarea sămânțelor de orz de toamnă.

Stațiunea de ameliorarea plantelor Cluj pentru cunoșterea materialului bășinaș de orz de toamnă are lipsă de cât mai multe probe, deci agricultorii cultivatori de orz de toamnă sunt rugați a trimite câte o probă de $1\frac{1}{2}$ kgr. semințe orz de toamnă în stare necurățită așa cum au eșit din mașina de treerat, pe adresa Camerei de Agricultură Arad, care după înregistrarea datelor va aduna și expediază probele la Cluj.

Probele pot fi aduse și ocazional la Cameră spre a evita cheltuelile postale.

Director
ss. N. Popescu
Ing. Agr. Insp.

Secretar
ss. D. Crișan.

No. 4308/1931.

CIRCULARĂ

Către toate Comitetele Agricole locale și Primăriile comunale din întreg județul.

Obiect: Zilele și oarele de primire pentru public și autorități.

Vi-se aduce la cunoștință că având în vedere lucrările aglomerate la biroul Camerei, Direcțiunea a hotărât ca până la alte dispozițiuni să se modifice oarele de primire pentru public, în modul după cum urmează:

Dela ora 7 la 1 în fiecare zi de Marți și Vineri.

Restul zilelor din săptămână va fi rezervat exclusiv pentru rezolvarea agendelor oficiale ale Camerei cari în toial sezonului de desfacerea semințelor selecționate etc. s-au înmulțit în măsură neobicinuită.

Zilele de Marți și Vineri sunt foarte potrivite pentru că fiind piață de cereale în Arad, agricultorii venind cu grâul lor să-l vândă, vor avea deodată ocaziune să cerceteze și Camera de Agricultură întrucât vor avea ceva de aranjat relativ la semințe selecționate etc., etc.

Asemenia și autoritățile comunale vor fi

primite numai Marțea și Vinerea pentru că în aceste zile după posibilitate va fi prezent în biroul său și Domnul Director al Camerei, având în vedere că în legătură cu propagarea acțiunii ce privește semințele selecționate, are foarte dese deplasări prin comunele din județ.

Dacă cineva are vre-o cauză de aranjat la Camera care se poate rezolva și în scris, este rugat a înainta cerere, care va fi rezolvată imediat după înregistrare.

În sfârșit punând cazul că cineva are de rezolvat cauză de natură foarte urgentă, în mod excepțional este admis să cerceteze biroul Camerei, prezentându-se la Registratură ușa, 32.

Plățile se vor face de acum înainte în fiecare zi de Marți și Vineri și anume:

Pentru cei din județ dela 7—1 a. m. și

Pentru cei din oraș „ 4—6 p. m.

În legătură cu această dispozițiune se mai atrage atențiunea celor interesați și asupra faptului că: este interzis ca cineva să-și prelungească convorbirile sale cu funcționarii Camerei peste timpul în care și-a rezolvat chestiunile ce are de interes pur oficial și nici de cum particular. Timpul costă bani și este deci păcat a-l pierde cu conversații prea îndelungate sau străine de biroul Camerei.

Director :

Secretar :

(ss) N. Popescu

(ss) D. Crișan

Ing. Agr. Inspector

No. 4323/1931.

CIRCULARĂ

Către toți D-nii Notari, Primari comunali și Președinți ai Comitetelor Agricole locale din întreg județul.

Obiect: Oferte pentru Superfosfat și Sare al potasiu.

Prin prezenta Vă aducem la cunoștință că Camera de Agricultură în urma diferenței mari ce sustă între prețul îngrășămintelor chimice și cel a grâului, în anul acesta abstea dela lansarea unei propagande mai largi pe teren.

Pentru că totuși cei ce vor să cumpere gunoi artificial „Superfosfat” să cunoască prețurile de cumpărare și condițiunile de livrare, redăm mai jos oferta Fabricii „Mărășești”, București și „Phönix”, Baia-Mare, care sună după cum urmează:

„Mărășești”

„Phönix” Fabrică de Acid

S. A. R. pt. Industrii Chimice Sulfuric și Produse Chim. S. A. București-Cluj. Baia-Mare.

Biroul de vânzare: Cluj, Str. Avr. Iancu 3. Tel. 8—39. Prețurile și condițiunile de vânzare pentru sezonul de toamnă 1931.

Cu onoare Vă facem cunoscut prețurile superfosfatului pentru toamna anului 1931. Prețurile sunt stabilite pe baza conținutului efectiv de acid fosforic solubil în apă și citrat. Putem să Vă servim cu Superfosfat conținând 16% și 18% acid fosforic, cu prețul de Lei 16.50 per kgr. % adică:

Superfosfat de 16% pro 100 kgr., incl. sac 289 Lei
Superfosfat de 18% „ pro 100 kgr., incl. sac 322 Lei
la cumpărare de un vagon complet (10.000 kgr.) sau jumătate de vagon (5000 kgr.) ab fabrică, la comenziile de sub 5000 kgr. socotim

Lei 15. pentru spesele de transport dela fabrică până la gară per 100 kgr. Superfosfatul expediem dela gara fabricelor sau Firiza de Jos.

Impachetarea se face în saci de iută brutto per netto 75 kgr.

Condițiunile de plată:

La plata în numărar odată cu darea comenzii sau înainte de expediere acordăm 4% scont.

Afacerile de credit: În general acordăm un credit pe timp de 6 luni, contra acoperirii cambiale, din care timp 2 luni sunt scutite de dobândă iar pentru restul de 4 luni socotim o dobândă anuală de 10%. În caz dacă cumpărătorul cere un termen de plată numai pe 3 luni, atunci bonificăm dobândă socotită pentru luna a treia. Presupunând că cumpărătorul totuși va cere înainte de scadență o prelungire, atunci dobândă vine socotită conform celei de mai sus.

Acoperire: Cambiile întotdeauna trebuie să ne fie trimise odată cu comenzile. Scadența cambiei se socotește din a 10-lea zi dela data fixată pentru livrare. Valoarea cambiului rezultă din următoarele: prețul superfosfatului, prețul sacilor, socotind la aceste dobânzi, scrisoarea de trăsură, timbrele facturii care este de prezent 1.32% taxa de timbru a cambiului 3.30%.

Sare potasică de 40% vindem cu Lei 675.— pro 100 kgr. franco Brașov inclusiv sacii. Plata se va face netto cassa în 60 zile socotite dela data expedierii, sau odată cu darea comenzii cu 2% casa sconto. La credite de peste 60 zile, acordăm un termen de 30 zile scutită de dobândă, iar pentru restul timpului de credit socotim o dobândă de 12% anuală:

Propagând afară de superfosfat și:

Ingrășăminte chimice pentru vie, ingrășăminte amestecate și alte ingrășăminte speciale vă rugăm cu intrucât veți avea nevoie la oricare dintre aceste, să binevoiți a recere oferta noastră separată.

No. 4310/1931.

CIRCULARĂ

Obiect: Primirea elevilor în școlile de Agricultură.

Se aduce la cunoștința tuturor celor interesați că intrucât au lipsă de informațiuni detaliate relativ la înscrierea în școlile de iarnă din: Drăghiceni, jud. Romanai, Dobrogea, jud. Argeș, Petriceanca jud. Storojineț, Rovine jud. Arad, Sopot jud. Dolj, Segarcea jud. Dolj, Brânzeni jud. Bălți, Drăgănești jud. Vlasca, Gemeni jud. Mehedinți, Lehliu jud. Ialomița, Mânzâr jud. Tighina, Poiana-Mare jud. Dolj, Simlăul-Silvaniei jud. Sălaj, Sît. Nicolaul-Mare jâd. Timiș-Torontal, Ștefănești jud. Vâlcea, Suceava jud. Suceava, Tigănești jud. Prahova și Viziru jud. Brăila, precum și

La școlile de viticultură de iarnă: Odobești jud. Putna și Saharna jud. Orhei.

La școlile de hoticultură de iarnă: Bocicăul-Mare jud. Maramureș și Cartea de Argeș jud. Argeș,

La Școala de Agricultură gr. II. din Roman să se adrese Camerei de Agricultură Arad în zilele de Marți și Vineri dela ora 10. la 1. Camera No. 32.

Director :

Secretar :

(ss) N. Popescu

(ss) D. Crișan

Ing. Agr. Inspector

AVIZ!

Se aduce la cunoștința celor interesați că la magazia Camerei de Agricultură a județului se află de vânzare „Porzol“ praf preparat pentru saramurarea seminței de grâu.

Prețul de vânzare Lei 95.—
per kgr. ab magazia Camerei Arad.

La 100 kgr. semăntă avem lipsă de 200 grame „Porzol“.

DIRECȚIUNEA.

Es wird allen Landwirten hiermit bekannt gegeben dass die für das Saatgut nötige Trockenbeize „Porzol“ mit den Vorzugspreis von

Lei 95.— (Neunzigfünf Lei)

pro 1 kgr. von der Landwirtschaftskammer in Arad ab Magazin übernommen werden kann.

Für 100 kgr. Saatgut werden 200 gram Trockenbeize „Prozol“ benötigt.

DIE DIREKTION.

Ezennel tudomására adatik, hogy a vetőmag száraz pácolásához szükséges „Porzol“ porpác jelenleg

95.— Lei (kilencvenöt)

lejes előnyös árban kapható a Mezőgazdasági Kamarától, aradi raktára.

100 kgr. buza maghoz szükséges 200 gr. „Porzol“.

AZ IGAZGATÓSÁG.

No. 4311/1931.

CIRCULARĂ*Către Primăriile comunale din întreg județul.***Obiect: Redactarea buletinului de cumpărare și vânzarea cerealelor.**

In conformitate cu D. M. No. 166908 din 17 August a. c. (M. C. No. 196) Vi-se aduce la cunoștință următoarele:

Dela data promulgării legii, relativ la valorizarea cerealelor (Cap. IV. Art. 18-24) fiecare cumpărător este îndatorat ca la cumpărarea grăului să redacteze un buletin de vânzare și cumpărare în care vor fi trecute rubricile:

- a.) Numărul curent
- b.) Data: Anul, luna și ziua
- c.) Numele cumpărătorului
- d.) Domiciliul
- e.) Numele vânzătorului
- f.) Domiciliul
- g.) Cantitatea de grâu cumpărată
- h.) Calitatea grăului în kgr. Hl.
- i.) Prețul de cumpărare în Lei
- j.) Locul de predare
- l.) Observațiuni

Aceste buletine dacă se referă la cumpărări sub 5000. kgr., vor fi trecute imediat pe un tab-

lou-buletin în fiecare zi, fiecare post separat. La sfârșitul săptămănei tabloul-buletin se va încheia, semna, verifica de către Primăria locală și după aceea se trimite direct de cumpărător, la adresa Camerei de Agricultură a județului pentru înregistrare.

Dacă însă se încheie transacții peste cantitatea de 5.000 kgr. în cazul acela cumpărătorul va fi îndatorat a înainta Camerei de Agricultură tabloul-buletin fără viza Primăriei și imediat după încheierea cumpărării, sau cel mult în aceeași zi, pentru că Camera să facă înregistrarea cuvenită din vreme, despre ceea ce va raporta și forurilor ei competente, precum și Institutului Național de Export Import București.

Pentru ca să se înțeleagă mai ușor modalitatea cum este de procedat, mai jos, publicăm 2 modele tip de tablou-buletin, adică No. 1, care se referă la transacții sub 5000 kgr. și model 2, care se referă la cumpărări peste 5000 kgr.

Totodată am întregit pe aceste buletine rubrica 1. și 2. pentru a putea explica mai ușor celor interesați cum și ce au de făcut pentru ca să corespundă cerințelor din lege.

Director:

(ss.) N. Poposcu
Ing. Agr. Inspector

Secretar:

(ss.) D. Crișan

Model 1.**BULETIN**

de cumpărarea și vânzarea grăului în cantitatea de sub 5000 kgr. pe piața.....
plasa.....Jud. Arad dela data de.....până la.....luna.....anul.....

Nr. curent	Anul	Luna	Ziua	Numele cumpărătorului	Domiciliu	Numele vânzătorului	Domiciliu	Cantitatea kgr.	Calitatea kgr. la Hl.	Prețul la 100 kgr.	Locul de predare	Observațiuni
1	1931	Aug.	30.	Moara Neuman	Arad	Petru Amar	Pâncota	3000	78	200	Arad	
2	1931	Aug.	31.	Fischer M.	Oradea	Gh. Hanci	Gura Honț	2000	79	220	Sântana	
3												

De observat!

Buletinul No. 1 în conformitate cu D. M. No. 166908 din 17 August 1931 se va întocmi de către cumpărător, care la finea săptămănei se va încheia și după ce va fi vizat de către Primărie se va înainta direct dela cumpărător la adresa Camerei de Agricultură a județului, Arad, pentru înregistrare. În rubrica 1 și 2 am trecut textul numai ca exemplu.

Dat la.....193.....

semnatura.....

Model 2.**BULETIN**

de cumpărarea și vânzarea grăului în cantitatea peste 5000 kgr. pe piața.....
plasa.....Jud. Arad în ziua de.....luna.....anul.....

Nr. curent	Anul	Luna	Ziua	Numele cumpărătorului	Domiciliu	Numele vânzătorului	Domiciliu	Cantitatea kgr.	Calitatea kgr. la Hl.	Prețul la 100 kgr.	Locul de predare	Observațiuni
1	1931	Aug.	31.	Moara Neuman	Arad	Fr. Ackermann	Sântana	6000	78	210	Arad	
2	1931	Aug.		Coop. Centrală	Timișoara	Gh. Musca	Comlăuș	5600	79	220	Sântana	
3												

De observat!

Buletinul No. 2 în conformitate cu D. M. No. 166908 din 17 August 1931 se va întocmi de către cumpărător, și va fi înaintat direct Camerei de Agricultură a județului Arad, fără viza Primăriei, înca în aceeași zi când s'a încheiat transacția. În rubrica 1 și 2 s'a trecut textul numai ca exemplu.

Dat la.....193.....

semnatura.....

No. 4309/1931.

C I R C U L A R Ă .

*Către toți D-nii Notari, Primari și Președinți
ai Comitetelor Agricole locale din întreg
județul.*

**Obiect: Procurarea serului antipestos
și anticarbonos.**

În urma avizului Serviciului Medico-Veterinar
Primar județean Camera a aprobat să fie coman-
date următoarele seruri contra pestei porcine și
contra antrax:

Pentru comuna Curtici ser antipes- - tos pentru porci	1200. grame
Pentru comuna Macea ser antipes- - tos pentru porci	500. grame
Pentru comuna Șicula ser antipes- - tos pentru porci	350. grame
Pentru comuna Livada ser antipes- - tos pentru porci	500. grame
Pentru comuna Sănnicolaul Mic ser antipestos pentru porci	500. grame
Pentru comuna Chișineuser antipes- - tos pentru porci	500. grame
Pentru comuna Cladova ser antipes- - tos pentru porci	500. grame
Pentru comuna Radna ser antipes- - tos pentru porci	350. grame
Pentru comuna Șebiș ser antipes- - tos pentru porci	750. grame
Pentru comuna Dorobanți ser anti- - pestos pentru porci	500. grame
Pentru comuna Comlăuș ser anticar- - bonos pentru vite	200. grame
Pentru comuna Șiria ser anticar- - bonos pentru vite	200. grame
Pentru comuna Ineu ser anticar- - bonos pentru vite	200. grame
Pentru comuna Bârsa ser anticar- - bonos pentru vite	300. grame
Pentru comuna Sănnicolaul Mic ser anticarbonos pentru vite	300. grame

cu care vor fi vaccinați porcii contra pestei por-
cine și vitele contra antrax în aceleași comune.

Contravaloarea serului îl va plăti Camera din
fondurile ei iar vaccinările se vor face de către
Domnii Medici Veterinar de plasă din oficiu și în
mod gratuit.

Director :
(ss) N. Popescu
Inginer Agronom Inspector

Secretar :
(ss) D. Crișan.

No. 4306/1931.

C I R C U L A R Ă .

*Către toți Domnii Notari, Primari și Președinți
ai Comitetelor Agricole locale din întreg
județul*

**Obiect: Curățirea semăntelor cu selec-
toarele Camerei.**

Prin prezenta Vă aducem la cunoștință că
Camera a așezat un selector mare al ei „Petcs
Hohenheim 24“ în comuna Curtici la Primărie
pentru ca cu ajutorul acestuia toți agricultorii din
localitate precum și cei de prin comunele vecine
să-și poată curăți semăntele lor de grâu în mod
absolut gratuit.

La fel are Camera un selector în comuna
Șicula „Krafft No. 1“ care își are aceeași destinație
însă pentru locuitorii din Șicula și comunele din jur.

Vă rugăm deci a publica în comuna D-Voa-
stră cele spuse de noi mai sus, sfătuind locuitorii
din aceea comună să grăbească și să-și curețe
grăunțele lor la acest selector, pentru care nu va
trebui să plătească nici un ban, suportând Camera
din al ei toate spesele de combustibil etc.

Director :
(ss) N. Popescu
Ing. Agronom Inspector.

Secretar :
(ss) D. Crișan.

No. 4307/1931.

C I R C U L A R Ă .

*Către toți D-nii Notari, Primari și Președinți
ai Comitetelor Agricole locale din întreg
județul*

Obiect: Sămânță de ovăz de toamnă.

Vă aducem la cunoștință, că la magazia Ca-
merei de Agricultură Arad se află pentru distri-
buire:

Sămânță de ovăz de toamnă, care o pre-
dăm amatorilor pentru încercare, în schimb, adecă
contra 100 kgr. de ovăz de primăvară, sau 150 kgr.
grâu, sau pe bani, socotind prețul de Lei 400 per
100 kgr.

Rugăm a publica conținutul circularei noas-
tre cu baterea tobei între agricultorii acelei comune
și a-i sfătui să facă încercarea cu aceasta semân-
ță în pământul ce au rezervat pentru acest scop
de cu primăvară.

O descriere mai detaliată, relativ la însușirile
acestui soi de ovăz se pot citi între coloanele bu-
letinului nostru trecut sub titlul „Ovăz de toamnă“.

Tabloul de conscriere rugăm a ni-l trimite
posibil cât din grabă la adresa noastră pentru a
nu prea întârzia cu înaintarea lui.

Director :
(ss) N. Popescu
Ing. Agronom Inspector

Secretar :
(ss) D. Crișan.

Copie după adresa Spitalului județean Arad No. 1339. din 20. August 1931. referitor la fân presat, ovăs și paie.

Cu onoare Vă rugăm să binevoiți a-ne trimite ofertă pentru furnizarea: 4.000 (patrumii) kgr. fân presat, 3.600 (treimișasesute) kgr. ovăs și 3.000 (treimii) kgr. paie ab gara Arad, necesar animalelor de tracțiune a spitalului nostru.

Ofertele se vor trimite în plic închis timbrate pe adresa spitalului județean Arad. Licitatia se va ține în biroul administrației spitalului la 5. Septembrie 1931. ora 9 dimineața,

Ofertantul adjudecat trebuie să înceapă furnizarea imediat și achitarea va fi după depunerea furniturii.

Director: p. Administrator:
(ss.) *indiscifrabil.* (ss.) *indiscifrabil.*

Copie după adresa Ministerului de Agricultură și Domenii Direcțiunea Agriculturii Serviciul Viticulturii No. 178208. din 14. August 1931 referitor la plantarea viilor cu hibrizi.

Suntem sesizați că în mai multe județe s-a făcut și se face și acum propagandă pentru plantarea viilor cu hibrizi producători direcți.

Legea pentru oprirea plantațiilor acestui fel de vițe este categorică și se interzice cu desăvârșire înmulțirea lor.

Aplicarea dispozițiilor acestei legi, cade direct în sarcina Dvs. iar răspunderea o au agronomii, care în calitate de specialiști își pot da seama destul de bine de neajunsurile pe care viticultura le are de suferit din cauza acestor hibrizi producători direcți.

Vă rugăm dar să luați cele mai energice măsuri pentru oprirea acestor fel de plantațiuni, cunoscând că orice abatere din partea Dvs. și a personalului Dvs. o vom considera ca o lipsă de la îndatoririle ce Vă incumbă, fiind siliți să luăm măsuri exemplare contra celor ce nu pot înțelege altfel cum își pot face datoria.

p. Ministrul Director:
Agriculturii și Domeniilor (ss.) *indiscifrabil.*
(ss.) *Teodorescu.*

Copie după adresa No. 13.393 a Regimentului 93 Infanterie Biroul Mobilizării.

Am onoare a Vă ruga să binevoiți a pune în vedere proprietarilor de moșii din județ, ca în ziua de 12 Sept. 1931 ora 10 se va ține licitație cu oferte deschise pentru aprovizionarea cu fân a acestui Corp.

Licitatie se va ține în conformitate cu L. C. P. și cu normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în M. O. No. 127 din 4 Iunie 1931 și va avea loc în cancelaria Serviciului Aprovizionării al acestui corp.

Caietul de sarcini se poate vedea în fiecare zi de lucru la Serv. Aproviz. al Regimentului.

Comandantul Regimentului 93 Infanterie.

Colonel (ss) *Indescifrabil.*

Copie depe adresa Ministerului de Industrie și Comerț Direcțiunea Generală a Măsurilor Greutăților și Metalelor prețioase.

Serviciul Adm. Personalului și Contab.

No. 23622. București 15 Iulie 1931.

Asociația proprietarilor de mașini de treerat din jud. Arad prin circulara No. 2. din 1 Iulie 1930 din care vă prezentăm un exemplar, informează pe membrii săi, că verificarea măsurilor și greutateților urmează să se facă din cinci în cinci ani (ase vedea punctul 7 din circulară).

Dat fiindcă menționata circulară informează greșit și în contra legii sistemul metric, după care verificarea periodică a măsurilor, greutateților și instrumentelor de măsurat și cântărit din orice întrebuintare, se face în fiecare an, avem onoare a Vă ruga să binevoiți a dispune ca în interesul propriu al agriculturilor cei în drept să fie informați asupra literii legii și obligațiunii legale ce le incumbă legea.

Socotim că ar fi necesară o intervenție a Dvs. pe lângă Dl. Președinte al menționatei asociațiuni pentru rectificarea informațiunii exacte ce a dat.

Dispozițiunile ce Veți binevoi a lua cu onoare Vă rugăm a ni le comunica.

p. Ministru: Director:
(ss.) *indiscifrabil* (ss.) *indiscifrabil*

AVIZ

Se aduce la cunoștință că la Pepiniera Barața proprietatea Școalei de Viticultură gr. I. Minis jād. Arad în ziua pe 12. Septembrie 1931. ora 8. a. m. se va ține licitație publică cu ofertă închisă pentru vânzarea recoltei de mere și pere circa 3. vagoane din livada Pepinierei.

Condițiunile de vânzare și caietul de sarcini se poate vedea în orice zi la cancelaria Școalei de Viticultură gr. I. Minis jud. Arad.

AVIZ

Se aduce la cunoștință celor interesați că Gheorghe Codrean agricultor din Siciău are de vânzare un armăsar jumătate sânge Englez, proveniență dela tata Metropol pur sânge Englez și mama Duți jumătate sânge Englez.

Prețul de vânzare Lei 28.000.—

Amatorii se vor interesa direct la crescător.

TABLOU

despre prețurile de pe piețele din orașul Arad și județ.

No. crt.	M a r f a	Unitatea	Arad	Aradul-Nou	Pecica	Chișineu	Ineu	Radna	Bârzava	Gurahonț	Hălmagiu	Cermei	Pâncota	Șebiș	Buteni	Nădlac	Curtici
			Lei	Lei	Lei	Lei	Lei	Lei	Lei	Lei	Lei	Lei	Lei	Lei	Lei	Lei	Lei
1	Grâu cu 76 kgr.	per 100 kgr.	—	Din neglijența Primăriei ne lipsesc prețurile	190	190	140	130	Din neglijența Primăriei ne lipsesc prețurile.	130	—	—	140	—	180	140	185
2	Grâu cu 78 kgr.	„ 100 „	200-210		190	200	—	140		150	—	—	150	160	190	140	190
3	Grâu cu 80 kgr.	„ 100 „	200-210		190	200	—	150		160	200-220	—	160	180	200	155	200
4	Orz	„ 100 „	240-26		220	220	180	260		240	—	—	240	200	220	240	260
5	Ovăș	„ 100 „	250-280		—	220	190-200	300		190	100	—	240	200	170	250	320
6	Porumb	„ 100 „	260-270		280	230	220	280		240	260	—	240	200	220	240	230
7	Fasole	„ 1 „	—		8	4	—	10		—	—	—	7	—	6	6	5
8	Fân	„ 100 „	—		—	100	80	90-110		—	—	—	130	70	—	210	—
9	Porci slabi	„ 1 „	20		—	—	—	10-15		19	18-20	—	—	—	—	26	—
10	Porci grași	„ 1 „	22		18	—	—	16-18		20	20-22	—	—	—	18	14	—
11	Purcei	„ 1 buc.	—		700	—	—	120-150		100-300	100-120	150	—	—	600	180	—
12	Vite	„ 1 kgr.	14-16		12	10	13-14	13-14		15	16-18	10	10-11	—	—	15	—
13	Viței	„ 1 „	16-20		14	14	14-15	16-18		17	24-26	12	15-16	—	—	12	—
14	Cai de lucru	„ 1 păreche	6-14000		4000	8000	5-6000	5-7000		4-6000	2-4000	—	5-6000	—	6-8000	5400	—
15	Boi de lucru	„ 1 „	8-20000		—	12.000	8-9000	11-13.000		14.000	5-8500	—	10-12.000	—	12-16.000	—	—
16	Pasări, găini	„ 1 „	—		60	90	70-80	50-80		40-60	50-60	50	45-50	50	70	90	40-50
17	„ pui	„ 1 „	—		30	45	50-55	30-50		25-50	25-35	30	30-40	35	50	30	20-30
18	„ rațe	„ 1 „	—		60	50	40-50	60-70		40	50-60	35	35-40	45	60	50	40-50
19	„ găște	„ 1 „	—		140	100	90-100	90-110		50-60	60-70	—	60-70	80	80	135	80
20	Ouă	„ 1 buc.	—		1	0-60	1	1-20		1	1	1	1	1	1	1-20	1
21	Lapte	„ 1 litru	—		4	4	3-4	5-6		3	5-6	4	4	3	4	5	3-4
			4 IX.		31 VIII.	1 IX.	28 VIII.	28 VIII.		31 VIII.	29 VIII.	27 VIII.	29 VIII.	3 IX.	28 VIII.	31 VIII.	27 VIII.